

PORTABLE SPEAKER SOUND SYSTEM

PRZENOŚNY SYSTEM NAGŁAŚNIAJĄCY



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

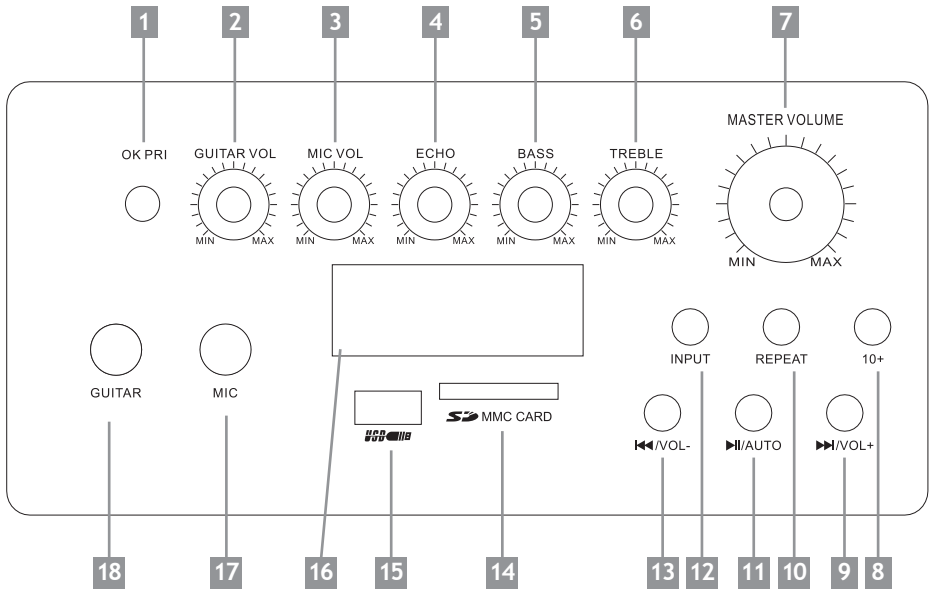
RO

I. SICHERHEITSANLEITUNGEN:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres nachschlagen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und Handhabung des Geräts verursacht werden.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an die Steckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung, mit der Spannung an der Steckdose übereinstimmt.
3. Trennen /schließen Sie NICHT das Gerät von der Stromversorgung mit nassen Händen.
4. Schützen Sie das Gerät vor Wasser und Feuchtigkeit.
5. Schützen Sie dieses Produkt vor Staub, Hitze und extremen Temperaturen. Vermeiden Sie die Verwendung und Lagerung dieses Gerät in Umgebungen mit starken Magnetfeldern.
6. Wenn Sie das Netzkabel des Gerätes trennen, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel.
7. Halten Sie das Gerät und seine Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Kabel beschädigen können.
8. Das Gehäuse nicht zerlegen, es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
9. Das Gerät nicht auseinandernehmen. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
10. Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose, wenn das Produkt nicht benutzt wird.

II. PRODUKTBESCHREIBUNG:

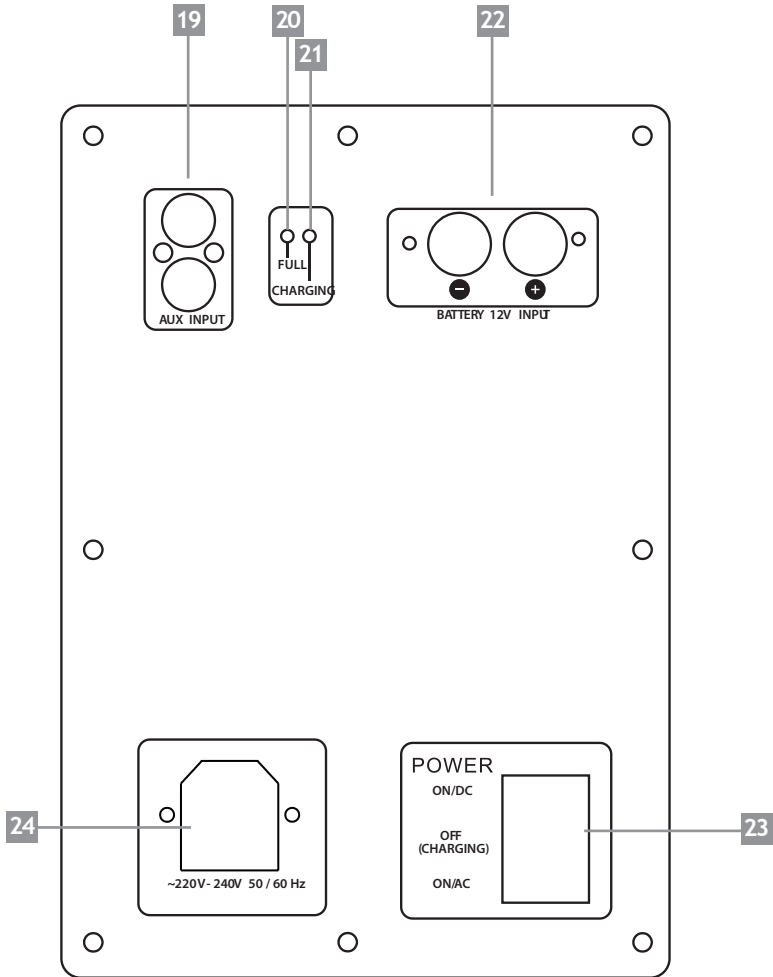
1. Frontpaneel



| | | | |
|---|-----------------------------|----|---|
| 1 | Taste OK PRI | 10 | Taste Wiederholung (Repeat) |
| 2 | Gitarren-Lautstärkereger | 11 | Taste Wiedergabe / Pause & FM Frequenzsuche |
| 3 | MIK Lautstärkereger | 12 | INPUT Taste (Taste Modus) – Auswahl; der Eingangsquelle |
| 4 | Echo-Regler | 13 | Taste Vorherige & FM Sender – |
| 5 | Bass-Regler | 14 | SD Kartensteckplatz |
| 6 | Hochton-Regler | 15 | USB Steckplatz |
| 7 | Master Lautstärkereger | 16 | Display |
| 8 | Taste 10+ | 17 | MIK Buchse |
| 9 | Taste Nächste & FM Sender + | 18 | Gitarre-Buchse |

2. Rückseitiges Paneel

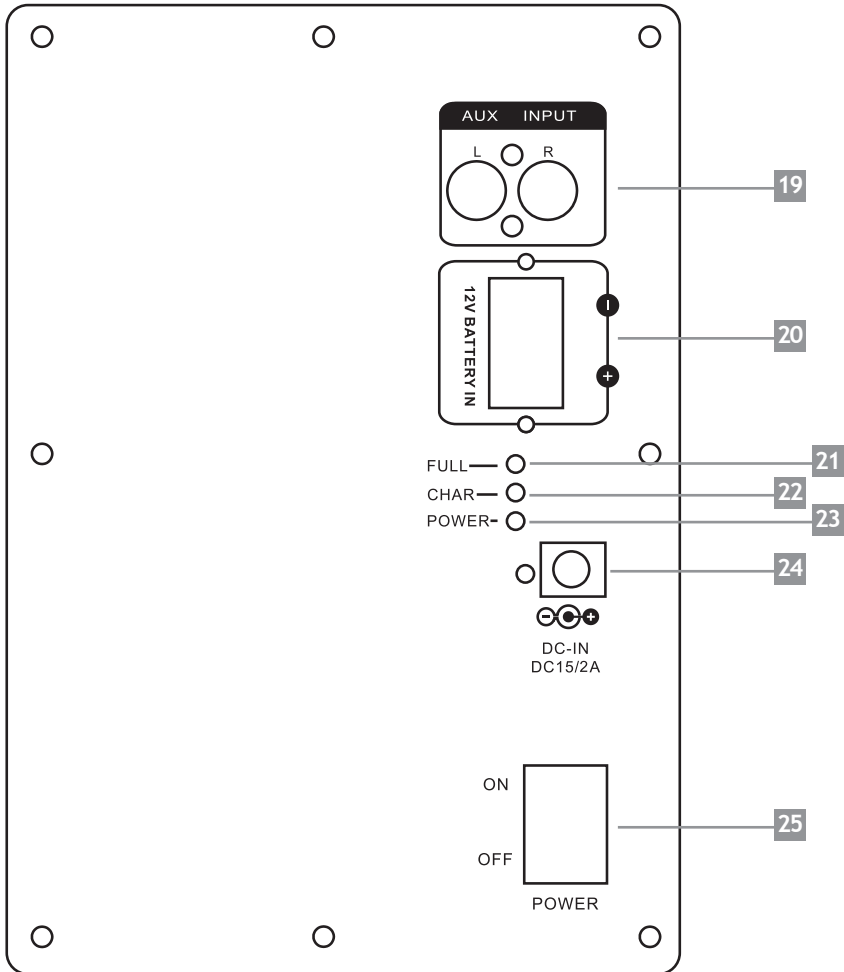
MIK0134EU



| | | | |
|----|------------------------------|----|-----------------------------------|
| 19 | Audio-Eingang | 22 | DC12V Anschluss externer Batterie |
| 20 | Anzeige Volle Batterieladung | 23 | Netzschalter |
| 21 | Ladeanzeige | 24 | AC 230V Eingang |

DE

MIK0135EU



19 Audio-Eingang

20 DC12V Anschluss externer Batterie

21 Anzeige Volle Batterieladung

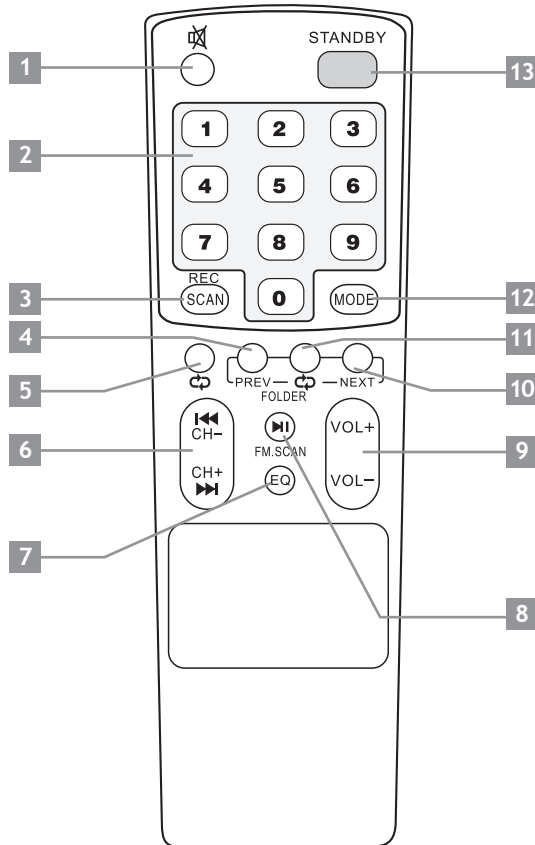
22 Ladeanzeige

23 Betriebsanzeige LED

24 AC 230V Eingang

25 Netzschalter

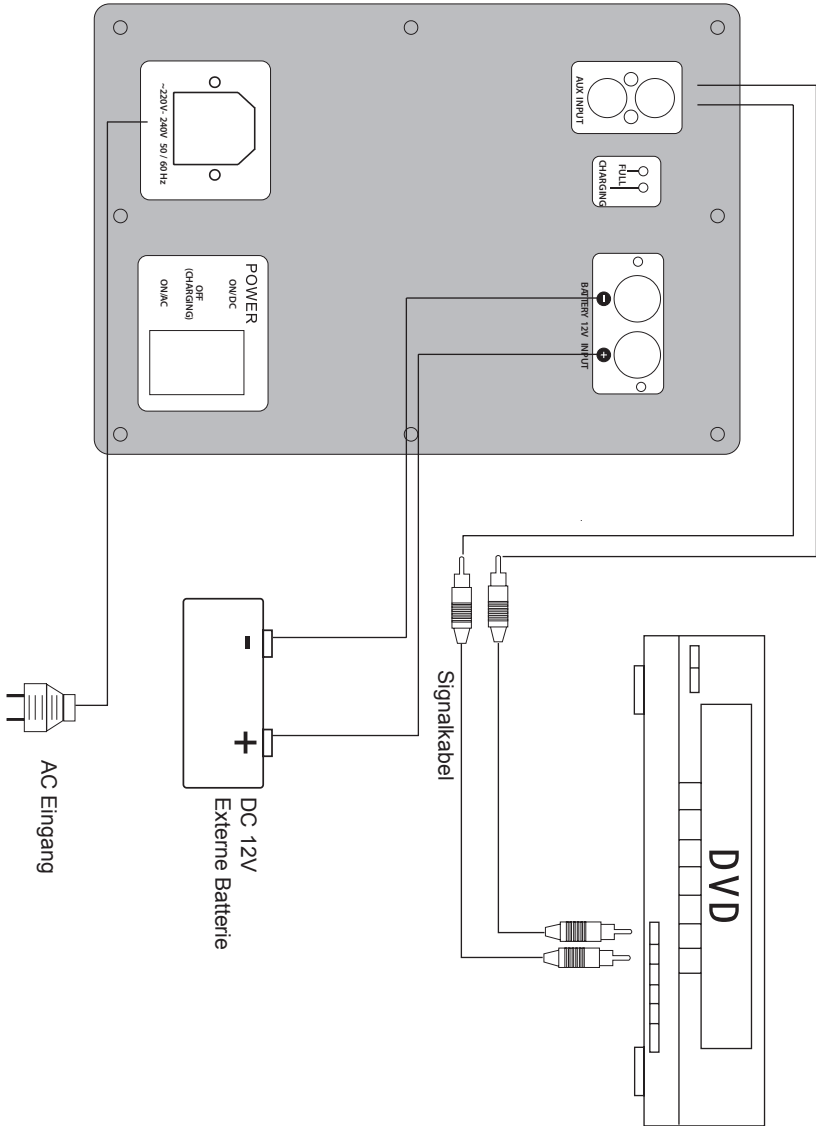
3. Fernbedienung



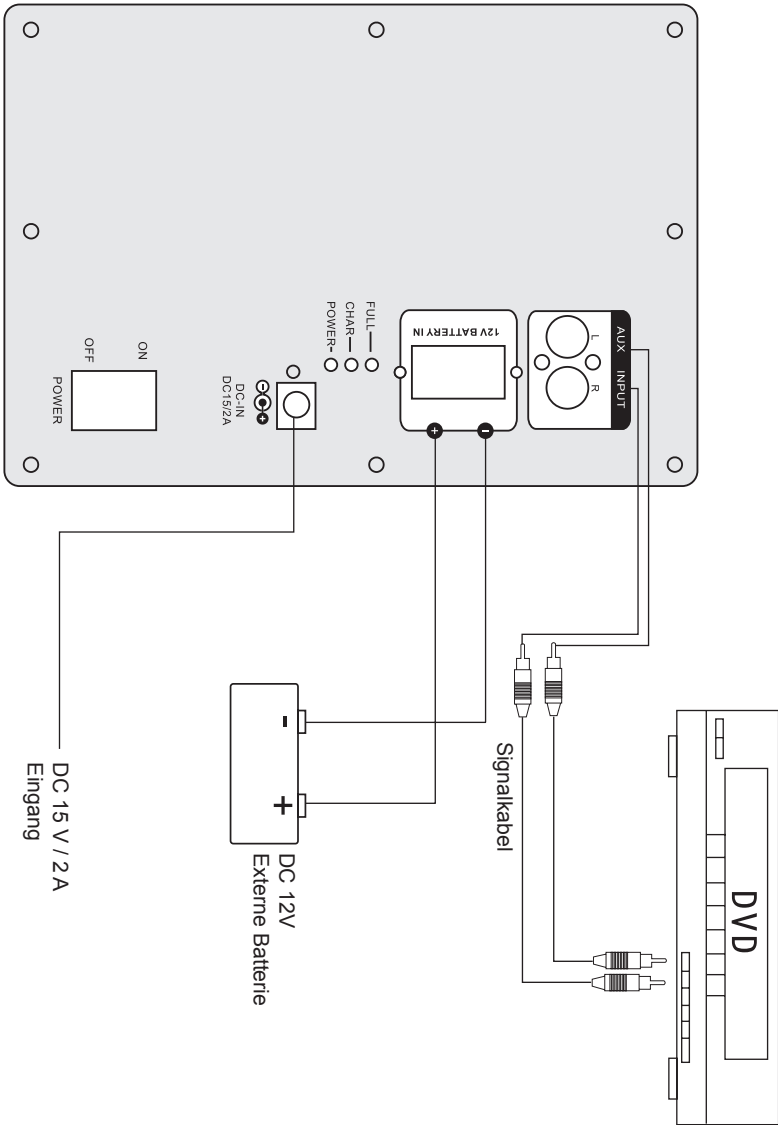
| | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Taste Ton aus | 8 | Taste FM automatische Suche & Wiedergabe / Pause |
| 2 | Zahlentasten | 9 | Taste Lautstärke: erhöhen / verringern |
| 3 | Taste Aufnehmen | 10 | Taste nächster Ordner |
| 4 | Taste Vorheriger Ordner | 11 | Taste Ordner wiederholen |
| 5 | Taste Wiederholung | 12 | Taste Modus – Zur Auswahl der Eingangsquelle |
| 6 | Taste FM Sender - & Vorherige Taste FM Sender + & Nächste | 13 | Taste Bereitschaft |
| 7 | Taste FM Tuner - & EQ Modus | | |

III. SYSTEMANSCHLUSS:

MIK0134EU



MIK0135EU



IV. BEDIENUNG:

1. Gerät einschalten, an Tonquelle anschließen und Wiedergabe starten.
2. USB / SD Karte einstecken um mp3 Dateien zu lesen; drücken der Taste MODUS zur Auswahl der Eingangsquelle USB/SD Karte oder FM Radio.
3. Beim benutzen der KARAOKE Funktion, bitte Mikrofonkabel einstecken oder Funkmikrofon einschalten und Mikrofon-Lautstärke einstellen.

V. STROMVERSORGUNGSANLEITUNGEN:

1. Bei benutzen der AC Stromversorgung, bitte Netzschalter in Position EIN/AC stellen.
2. Beim aufladen leuchtet die blaue Anzeige, beide Anzeigen leuchten wenn die Batterie voll aufgeladen ist.
3. Bei Batteriebetrieb, bitte Netzschalter in Position EIN/DC stellen.
4. Gerät nur mit der am Gerät angezeigten Spannung aufladen.
5. Um die Batterie zu schützen, bitte Gerät nach jedem Gebrauch voll aufladen.
6. Schalten Sie das Gerät aus wenn es nicht benutzt wird.

VI. BLUETOOTH FUNKTION:

1. Gerät einschalten.
2. Drücken Sie die Taste „MODUS“ bis die rote LED blinkt, das Gerät befindet sich im Bluetooth-Modus.
3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Mobiltelefon ein und suchen nach externen Geräten.
4. Die Verbindung wird hergestellt. Aus dem Gerät ertönt ein Ton bei erfolgreicher Verbindung.

VII. TECHNISCHE DATEN:

| | MIK0134EU | MIK0135EU |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Leistung | 80 W | 40 W |
| Impedanz | 4 Ohm | 4 Ohm |
| Eingangssensibilität | 95 ± 3 dB | 93 ± 3 dB |
| Frequenzgang | 40 Hz ~ 20 kHz | 50 Hz ~ 20 kHz |
| S/N Ratio | >= 71 dB | >= 71 dB |
| Harmonische Verzerrung | < = 0.7% (1W) | < = 0.7% (1W) |
| Lautsprecher | 1" + 15" | 1" + 12" |
| Funkmikrofon-Frequenz | 202.2 MHz / 185.15 MHz | 202.2 MHz / 185.15 MHz |
| FM Frequenz | 87.50-108.00 MHz | 87.50-108.00 MHz |
| Spannung | ~ 220 – 240 V; 50 / 60 Hz | ~ 100 – 240 V; 50 / 60 Hz |

Hiermit erklärt die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät Aktiver Lautsprecher MIK0134EU/MIK0135EU im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet.

Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.eu.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

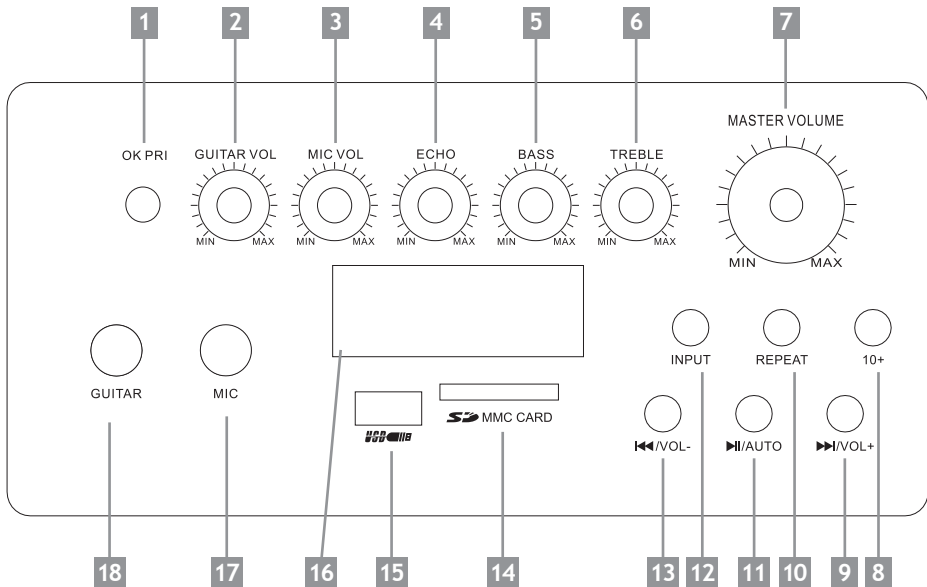
Read this instruction manual carefully before first use, and keep it for future reference.

I. SAFETY INSTRUCTIONS:

1. Read this instruction manual carefully and keep it for future reference. The producer is not responsible for damages caused by inappropriate use and handling of the device.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. DO NOT plug / unplug this device from mains supply with wet hands.
4. Protect this device from water, moisture and humidity.
5. Protect this product from dust, sources of heat and extreme temperatures. Avoid using and storing this device in environment with strong magnetic field.
6. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, never the cord / cable.
7. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
8. Do not dismantle the casing, as it may pose the risk of electric shock.
9. Do not disassemble the device. Do not attempt to repair the product yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up / repair.
10. Unplug the power cord from power supply if the product is not in use.

II. PRODUCT DESCRIPTION:

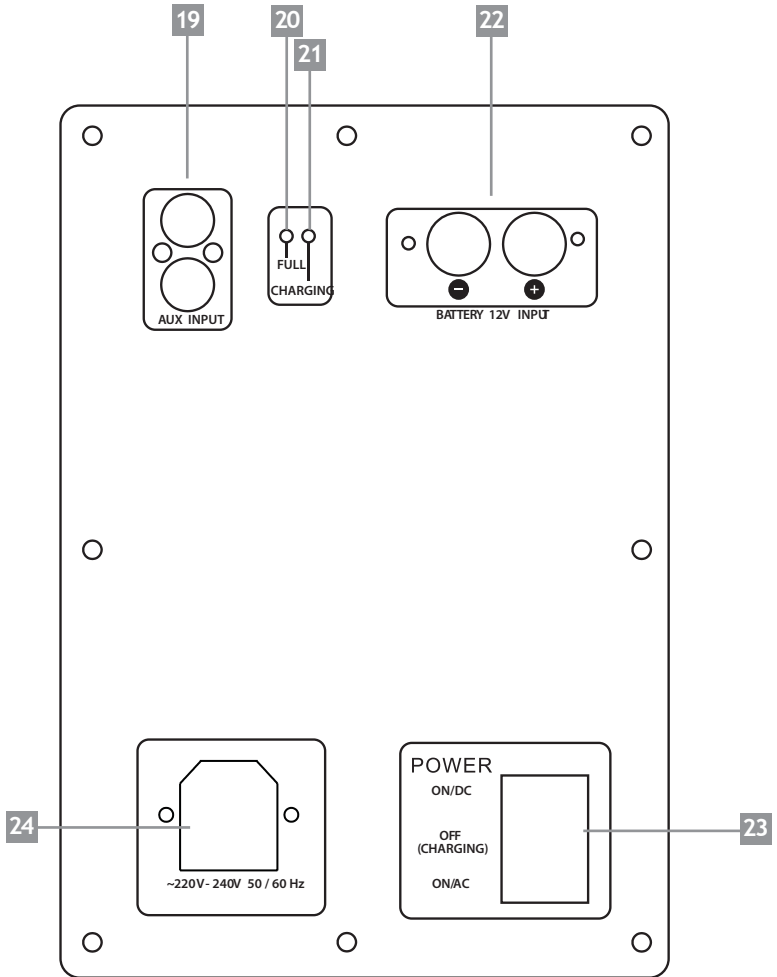
1. Front panel



| | | | |
|---|----------------------------|----|---|
| 1 | OK PRI key | 10 | Repeat key |
| 2 | Guitar volume control knob | 11 | Play / Pause & FM scan key |
| 3 | MIC volume control knob | 12 | INPUT button (Mode key) - input signal source selection |
| 4 | Echo control knob | 13 | Previous & FM channel – key |
| 5 | Bass control knob | 14 | SD card slot |
| 6 | Treble control knob | 15 | USB port |
| 7 | Master volume control knob | 16 | Display |
| 8 | 10+ key | 17 | MIC jack |
| 9 | Next & FM channel + key | 18 | Guitar jack |

2. Back panel

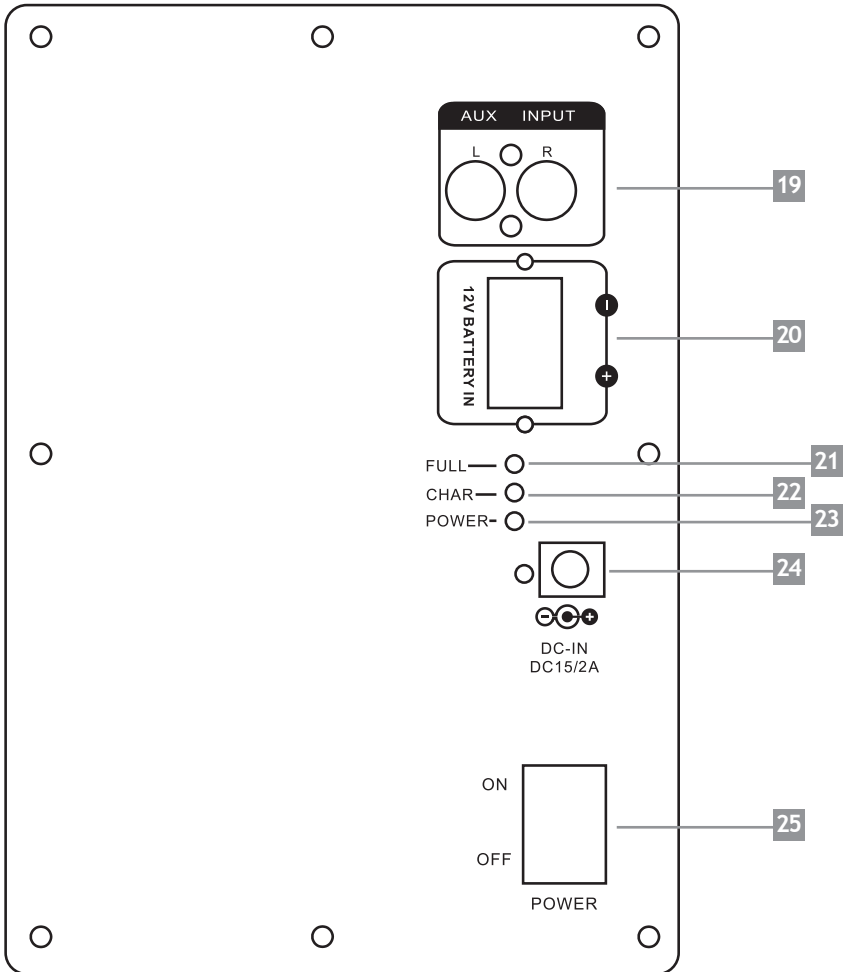
MIK0134EU



| | | | |
|----|------------------------|----|------------------------------|
| 19 | Audio input | 22 | DC12V external battery input |
| 20 | Full battery indicator | 23 | Power switch |
| 21 | Charging indicator | 24 | AC 230V input |

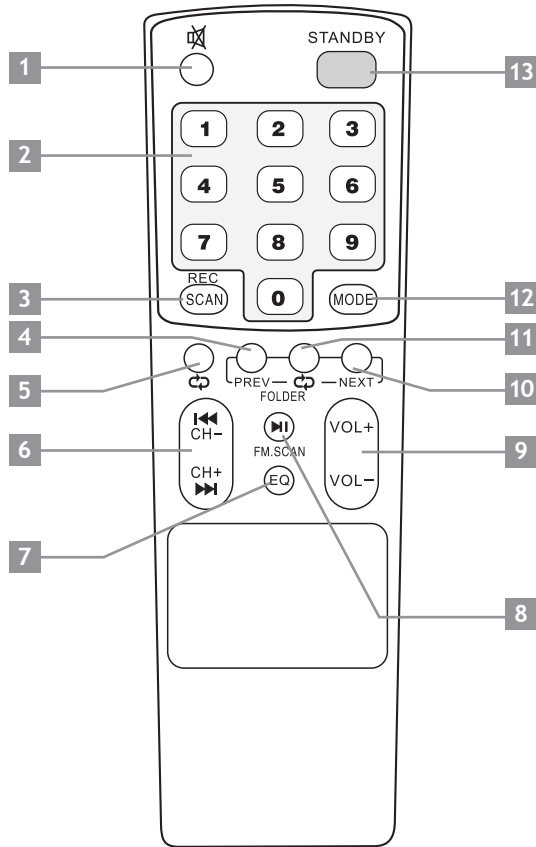
EN

MIK0135EU



| | | | |
|----|------------------------------|----|---------------|
| 19 | Audio input | 23 | Power LED |
| 20 | DC12V external battery input | 24 | AC 230V input |
| 21 | Full battery indicator | 25 | Power switch |
| 22 | Charging indicator | | |

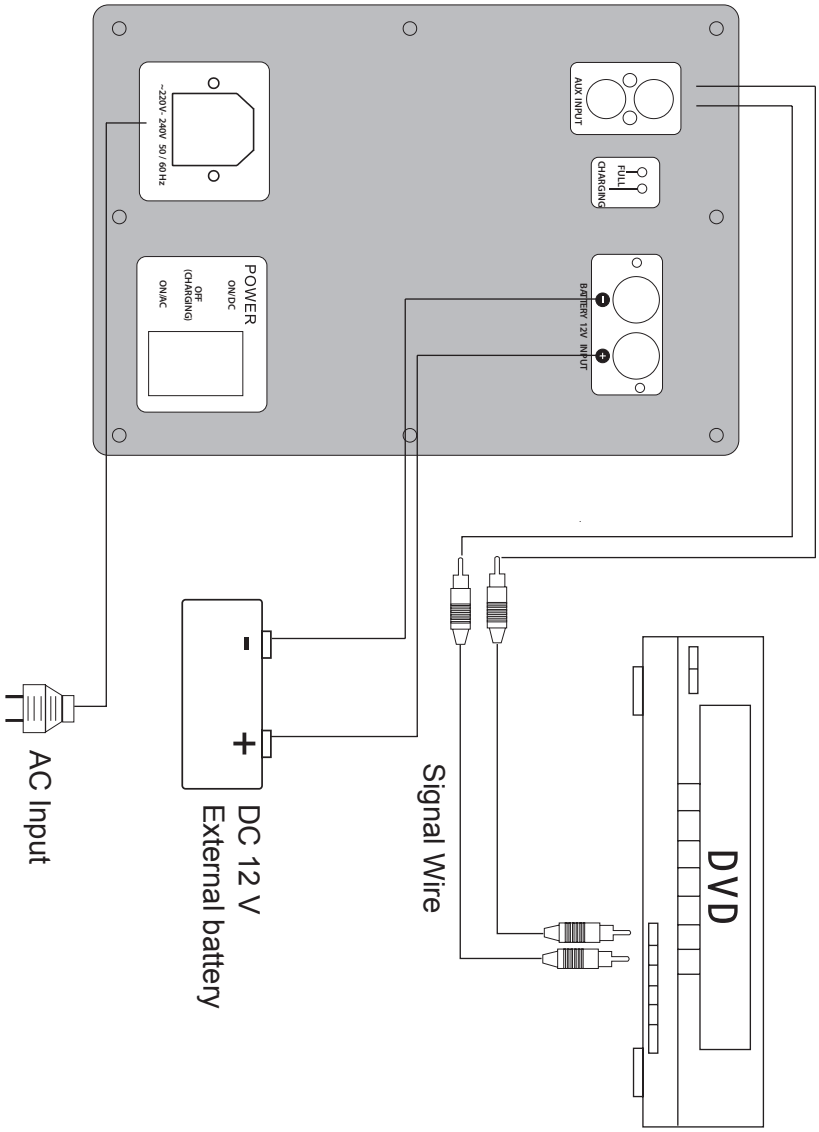
3. Remote control



| | | | |
|---|------------------------------------|----|--|
| 1 | Mute key | 8 | FM auto scan & play / pause |
| 2 | Numerical keys | 9 | Volume key (up and down) |
| 3 | Record key | 10 | Next folder select key |
| 4 | Previous folder key | 11 | Repeat folder key |
| 5 | Repeat key | 12 | Mode key-To select input signal source |
| 6 | FM channel (previous and next key) | 13 | Standby key |
| 7 | FM tuner-&EQ mode key | | |

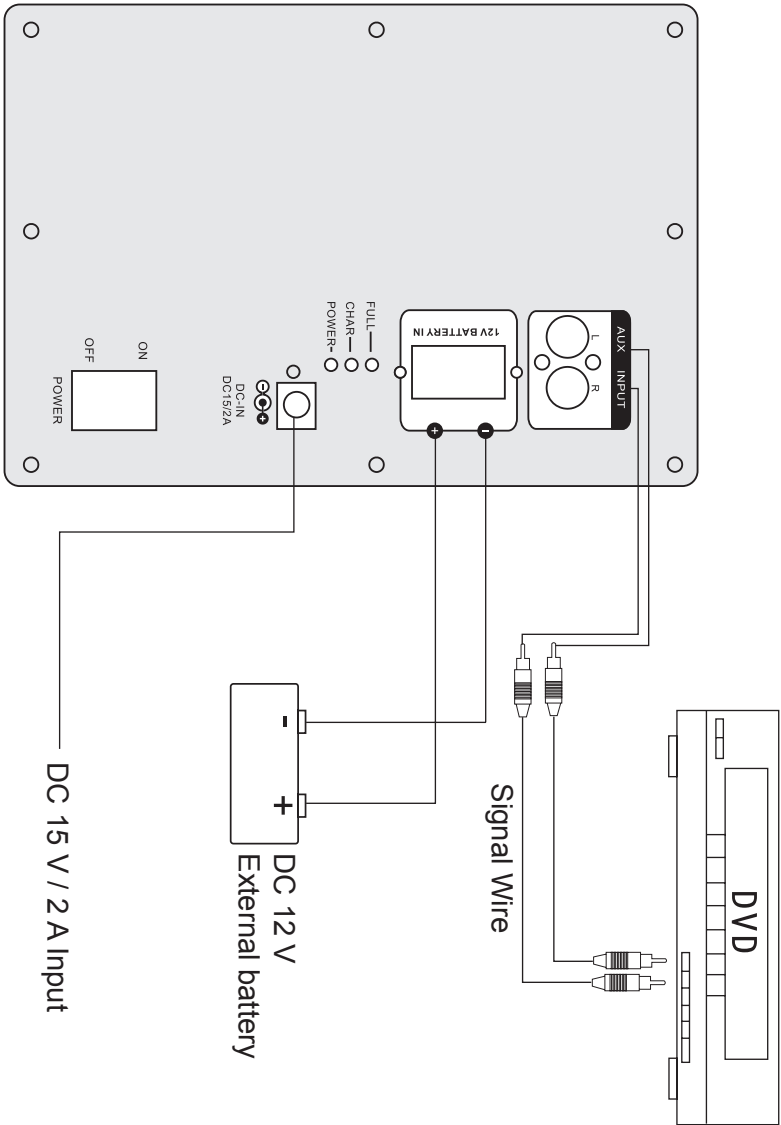
III. SYSTEM CONNECTION:

MIK0134EU



EN

MIK0135EU



IV. OPERATION:

1. Turn on the unit, connect to sound source and play.
2. Insert USB / SD card to read Mp3 tracks.
Press MODE button to select USB / SD card source input or FM radio.
3. When using the KARAOKE, please plug your wired microphone cable or turn on the wireless microphone, and adjust the Mic volume.

V. POWER SUPPLY INSTRUCTIONS:

1. When operating on AC power, please put the power switch at ON/AC position.
2. When recharging, the blue indicator is on; both indicators light when full recharged.
3. When operating on battery, please put the switch at ON/DC position.
4. Please recharge the unit only under voltage indicated on the device.
5. To protect the battery, please full recharge every time after using up.
6. Turn the unit off if it is not used.

VI. BLUETOOTH OPERATION:

1. Turn the power on.
2. Press the „MODE” button, until LED indicator flashes in red, which means the speaker is in bluetooth mode.
3. Turn on the Bluetooth function on your phone and search for external devices.insert
4. Connect with the speaker. The device will make a sound signifying successful connection.

VII. TECHNICAL SPECIFICATIONS:

| | MIK0134EU | MIK0135EU |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Power | 80 W | 40 W |
| Impedance | 4 Ohm | 4 Ohm |
| Input sensitivity | 95 ± 3 dB | 93 ± 3 dB |
| Frequency response | 40 Hz ~ 20 kHz | 50 Hz ~ 20 kHz |
| S/N ratio | >= 71 dB | >= 71 dB |
| Harmonic distortion | < = 0.7% (1W) | < = 0.7% (1W) |
| Drive unit | 1" + 15" | 1" + 12" |
| Wireless mic frequency | 202.2 MHz / 185.15 MHz | 202.2 MHz / 185.15 MHz |
| FM frequency | 87.50 - 108.00 MHz | 87.50 - 108.00 MHz |
| Voltage | ~ 220 – 240 V; 50 / 60 Hz | ~ 100 – 240 V; 50 / 60 Hz |

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that active speaker MIK0134EU/MIK0135EU is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.eu.

EN



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

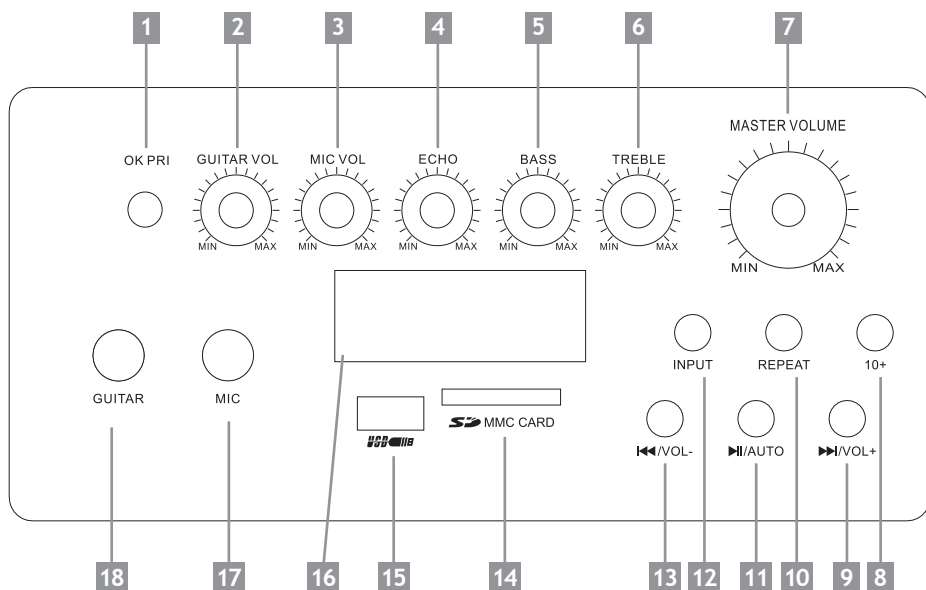
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed pierwszym użyciem i zachowaj ją na przyszłość.

I. KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Zabrania się podłączać / odłączać urządzenie od źródła zasilania mokrymi dłońmi.
4. Urządzenie należy chronić przed wodą, wilgocią i zalaniem.
5. Urządzenie należy chronić przed kurzem, źródłami ciepła i ekstremalnymi temperaturami. Nie należy używać i przechowywać urządzenia w miejscach o silnym polu magnetycznym.
6. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel / sznur.
7. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia.
8. Zabrania się demontażu urządzenia, gdyż może to grozić porażeniem prądem.
9. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia /naprawy.
10. Jeśli urządzenie nie jest używane, należy odłączyć je od źródła zasilania.

II. OPIS PRODUKTU:

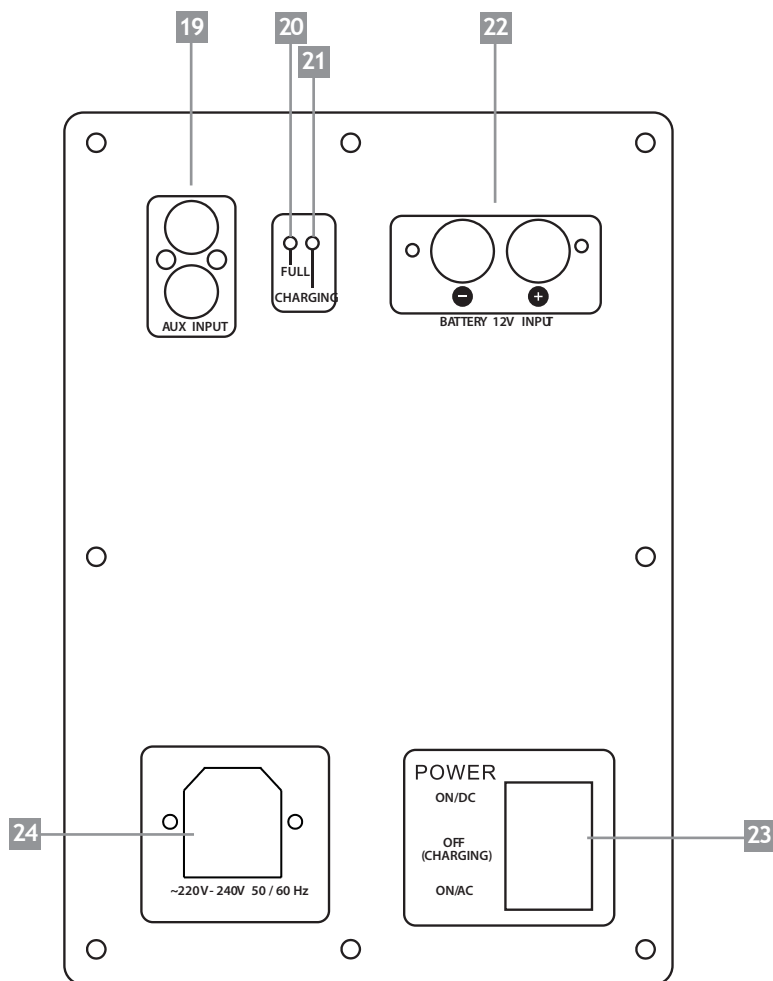
1. Panel przedni



| | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | Przycisk OK PRI | 10 | Przycisk Powtór |
| 2 | Regulacja głośności wejścia gitarowego | 11 | Odtwórz / Wstrzymaj / Skanuj FM |
| 3 | Regulacja głośności wejścia mikrofonu | 12 | Przycisk INPUT - przycisk zmiany trybu, wybór źródła wejściowego |
| 4 | Regulacja pogłosu | 13 | Poprzedni utwór / Niższa częstotliwość FM |
| 5 | Regulacja basów | 14 | Czytnik kart SD |
| 6 | Regulacja tonów wysokich TREBLE | 15 | Port USB |
| 7 | Regulacja głośności | 16 | Wyświetlacz |
| 8 | Przycisk 10+ | 17 | Wejście MIC |
| 9 | Następny utwór / Wyższa częstotliwość FM | 18 | Wejście gitarowe |

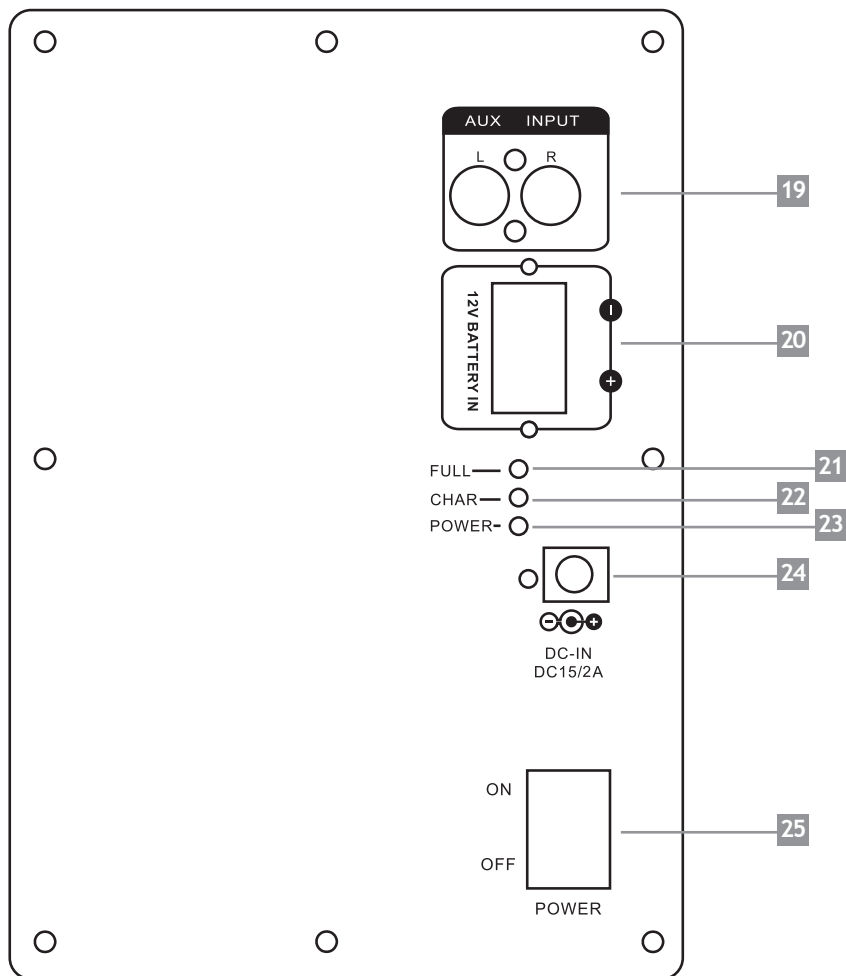
2. Panel tylny

MIK0134EU



| | | | |
|----|-------------------------|----|--|
| 19 | Wejście audio | 22 | Gniazdo podłączeniowe baterii zewnętrznej DC12 V |
| 20 | Wskaźnik pełnej baterii | 23 | Przycisk zasilania |
| 21 | Wskaźnik ładowania | 24 | Gniazdo kabla zasilającego AC 230 V |

MIK0135EU



19 Wejście audio

20 Gniazdo podłączeniowe baterii zewnętrznej DC12 V

21 Wskaźnik pełnej baterii

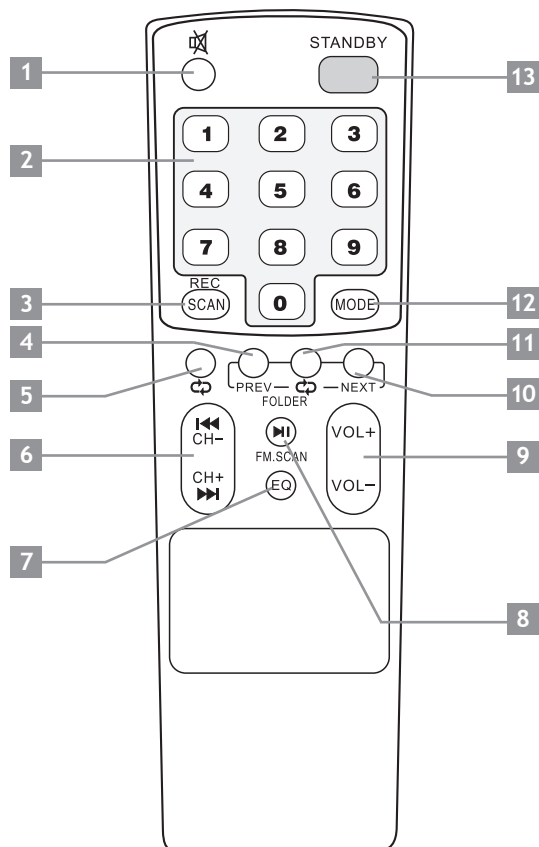
22 Wskaźnik ładowania

23 Kontrolka zasilania

24 Gniazdo kabla zasilającego AC 230 V

25 Przycisk zasilania

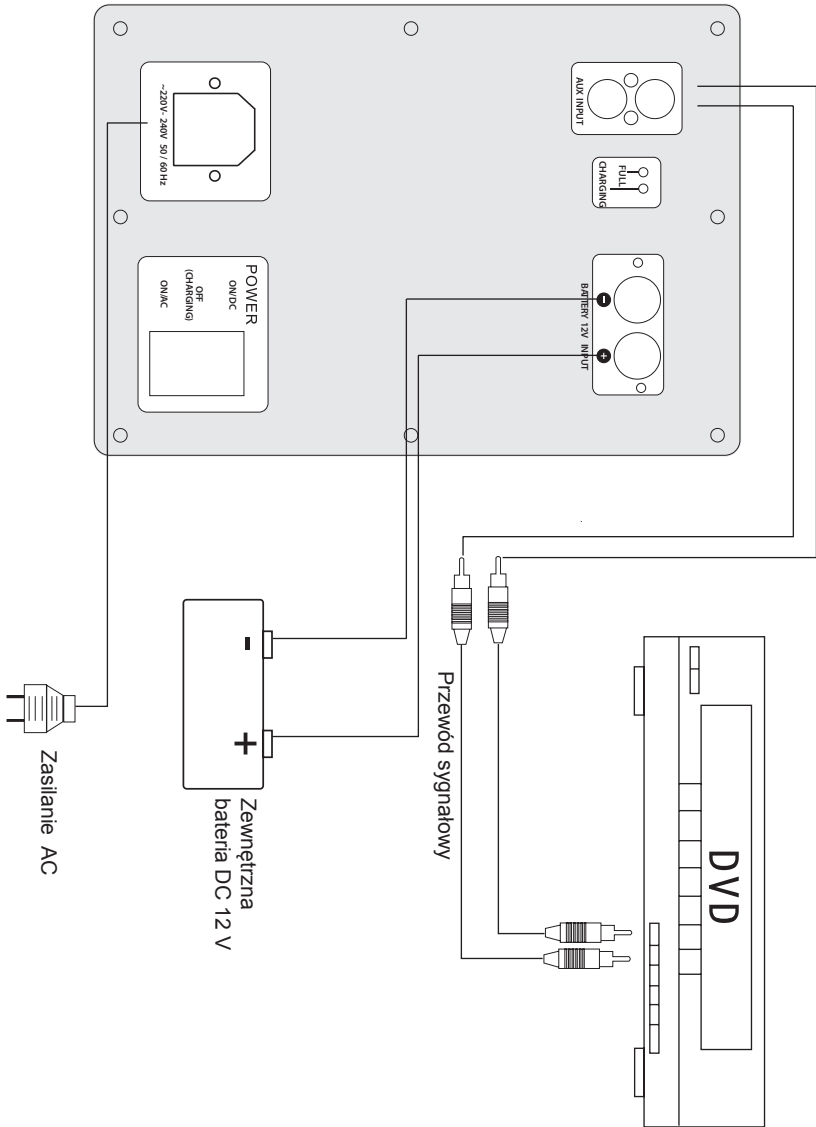
3. Pilot zdalnego sterowania



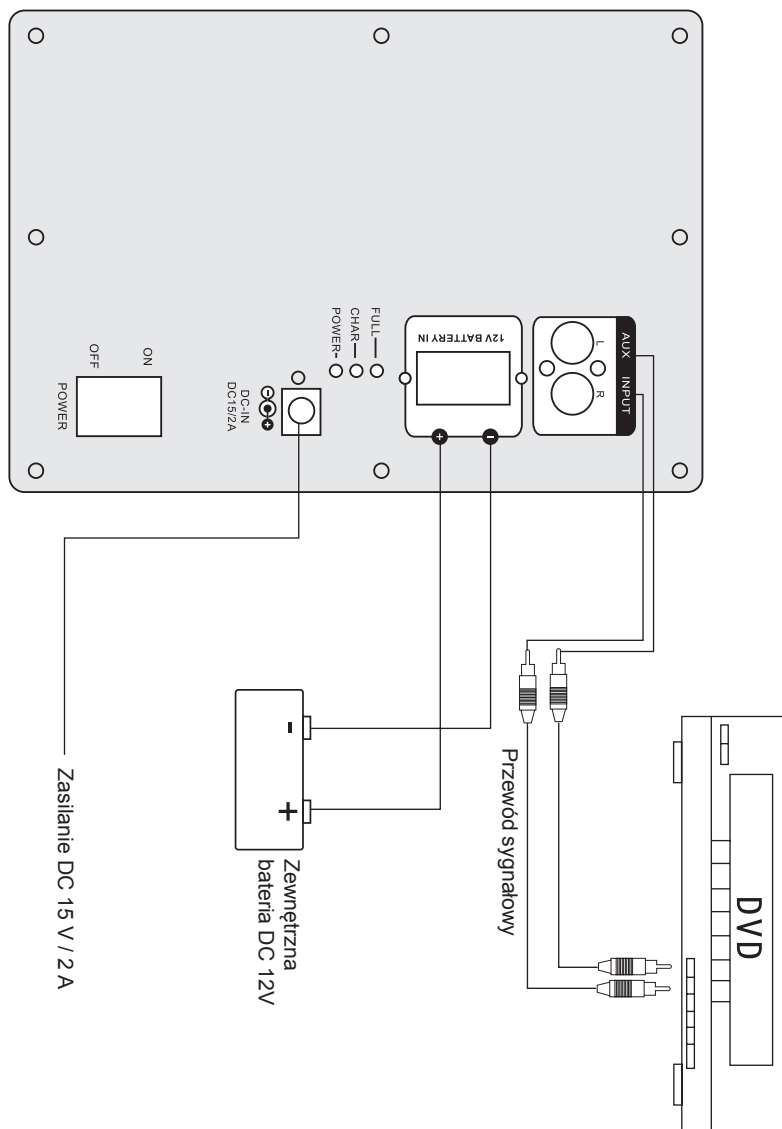
| | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Wycisz | 8 | Auto skan FM / odtwórz / wstrzymaj |
| 2 | Przyciski numeryczne | 9 | Zwiększ / Zmniejsz głośność |
| 3 | Przycisk nagrywania | 10 | Następny folder |
| 4 | Poprzedni folder | 11 | Powtórz folder |
| 5 | Powtórz | 12 | Przycisk wyboru trybu - naciśnij aby zmienić źródło wejściowe |
| 6 | Wyszukiwanie kanałów (niższa / wyższa częstotliwość) Poprzedni - następny utwór | 13 | Tryb czuwania |
| 7 | Radio FM / EQ | | |

III. PODŁĄCZENIE:

MIK0134EU



MIK0135EU



IV. OBSŁUGA:

1. Włącz urządzenie, podłącz źródło dźwięku i rozpocznij odtwarzanie.
2. Umieść nośnik USB / kartę SD w odpowiednim gnieździe; naciśnij przycisk MODE aby przejść odtwarzanie z wybranego źródła.
3. Aby używać urządzenie w trybie KARAOKE, podłącz przewodowy mikrofon lub włącz mikrofon bezprzewodowy i dostosuj poziom głośności mikrofonu za pomocą pokrętki MIC VOL.

V. INSTRUKCJA ZASILANIA:

1. Jeśli urządzenie będzie podłączone do zasilania sieciowego, należy ustawić przycisk zasilania w pozycji ON/AC.
2. Podczas ładowania, kontrolka ładowania będzie się świecić na niebiesko. Po naładowaniu baterii, kontrolki ładowania i pełnej baterii będą się świecić.
3. Jeśli urządzenie będzie podłączone do zewnętrznej baterii, należy ustawić przycisk zasilania w pozycji ON/DC.
4. Urządzenie należy ładować jedynie pod napięciem wskazanym na oznakowaniu znajdującym się na obudowie produktu.
5. W celu ochrony baterii, należy ją naładować po każdym całkowitym rozładowaniu.
6. Urządzenie należy wyłączyć jeśli nie jest używane.


VI. ŁĄCZNOŚĆ BLUETOOTH:

1. Włącz urządzenie.
2. Naciśnij przycisk „MODE”, aż kontrolka LED zaświeci się na czerwono, co będzie oznaczać pracę w trybie Bluetooth.
3. Włącz Bluetooth na swoim telefonie i wyszukaj urządzenia zewnętrzne.
4. Połącz się z głośnikiem. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy sygnalizujący udane połączenie.

VII. SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

| | MIK0134EU | MIK0135EU |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Moc | 80 W | 40 W |
| Impedancja | 4 Ohm | 4 Ohm |
| Efektywność wejściowa | 95 ± 3 dB | 93 ± 3 dB |
| Pasma przenoszenia | 40 Hz ~ 20 kHz | 50 Hz ~ 20 kHz |
| Stosunek S/N | >= 71 dB | >= 71 dB |
| Zniekształcenia harmoniczne | < = 0.7% (1W) | < = 0.7% (1W) |
| Głośnik | 1" + 15" | 1" + 12" |
| Częstotliwość mikrofonu bezprzewodowego | 202.2 MHz / 185.15 MHz | 202.2 MHz / 185.15 MHz |
| Radio FM | 87.50-108.00 MHz | 87.50-108.00 MHz |
| Zasilanie | ~ 220 – 240 V; 50/60 Hz | ~ 100 – 240 V; 50/60 Hz |

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że aktywna kolumna głośnikowa MIK0134EU/MIK0135EU jest zgodna z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.eu.

 **Poland**
Prawidłowe usuwanie produktu
■ (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

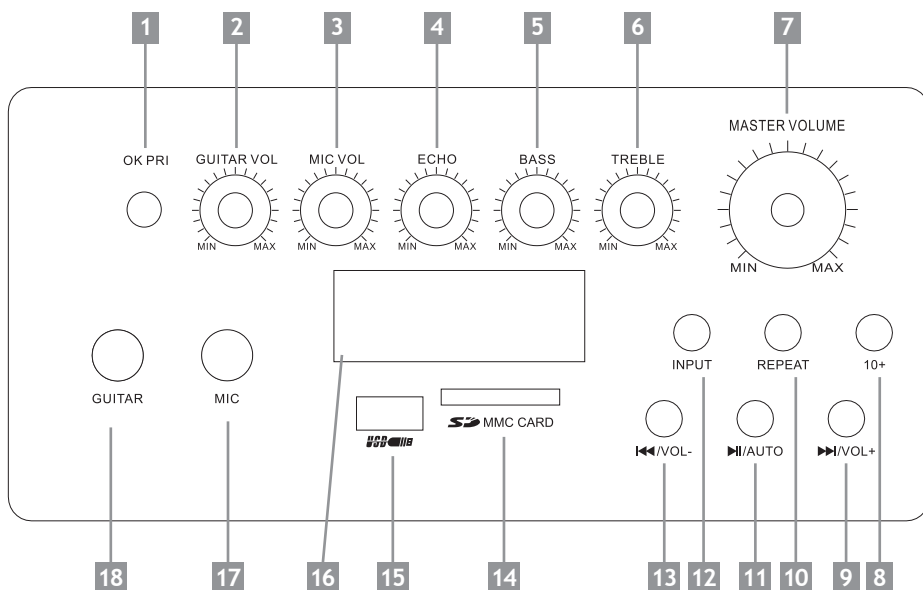
Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

I. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA:

1. Cititi cu atentie manualul inainte de a folosi aparatul si pastrati-l pentru referinte ulterioare. Producătorul nu este responsabil în cazul daunelor cauzate ca urmare a utilizării necorespunzătoare.
2. Inainte de a conecta dispozitivul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea necesara aparatului, inscrisa pe eticheta produsului.
3. Nu conectați și nu deconectați ștecherul cu mainile ude, deoarece exista riscul de electrocutare.
4. Pastrati aparatul departe de surse de caldura, apa, umiditate sau de lumina directa a razelor solare.
5. Păstrați-l la un loc răcoros, uscat, la temperatură moderată. Pastrati dispozitivul într-un loc bine ventilat.
6. Pentru a deconecta cablul de alimentare de la priza. apucati stecherul acestuia, evitand astfel deteriorarea cablului, stecherului sau a prizei. Nu trageți de cablu.
7. Pastrati cablul departe de căldură, apa, umiditate, colturi ascuțite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul acestuia.
8. Nu demontați carcasa aparatului, deoarece exista riscul de electrocutare.
9. Deconectati aparatul de la priza si indepartati bateriile dacă nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.
10. Nu dezasaamblați aparatul. Nu încercați să reparați singur produsul.
11. Pentru a evita electrocutarea, nu utilizați acest aparat în locuri cu umiditate ridicată. Protejați aparatul de umiditate, apă sau alte lichide.

II. DESCRIEREA PRODUSULUI:

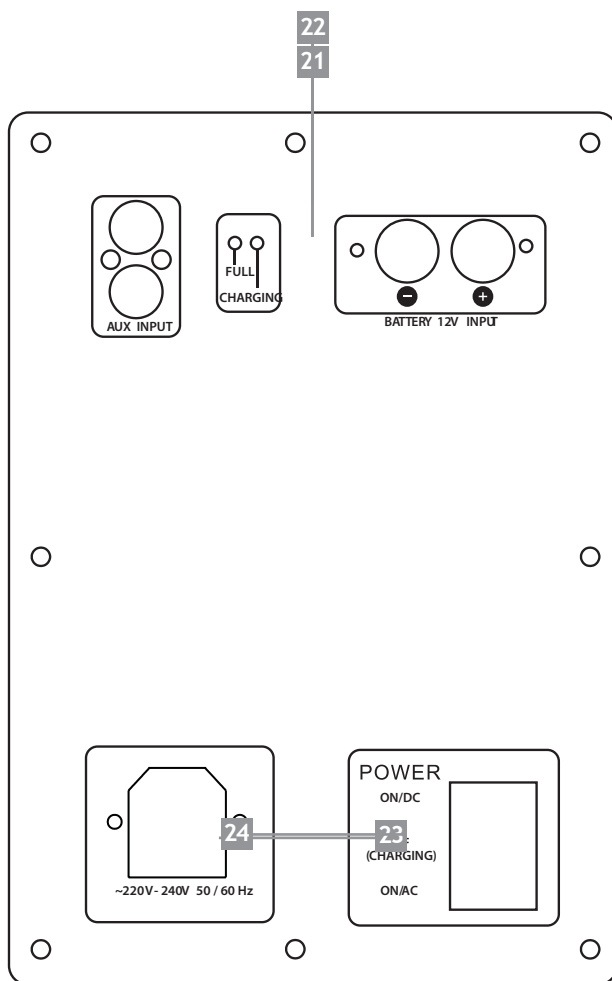
1. Panoul frontal



| | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Buton OK PRI | 10 | Buton repetare |
| 2 | Buton control volum chitara | 11 | Buton redare / pauza & scanare FM |
| 3 | Buton control volum microfon | 12 | Buton INPUT (tasta Mod) – selectare sursa semnal de intrare |
| 4 | Buton control Echo | 13 | Buton anterior & canal FM |
| 5 | Buton control Bass | 14 | Intrare card SD |
| 6 | Buton control Treble | 15 | Port USB |
| 7 | Buton control volum Master | 16 | Ecran |
| 8 | Buton 10+ | 17 | Jack MIC |
| 9 | Buton urmatorul & canal FM | 18 | Jack Chitara |

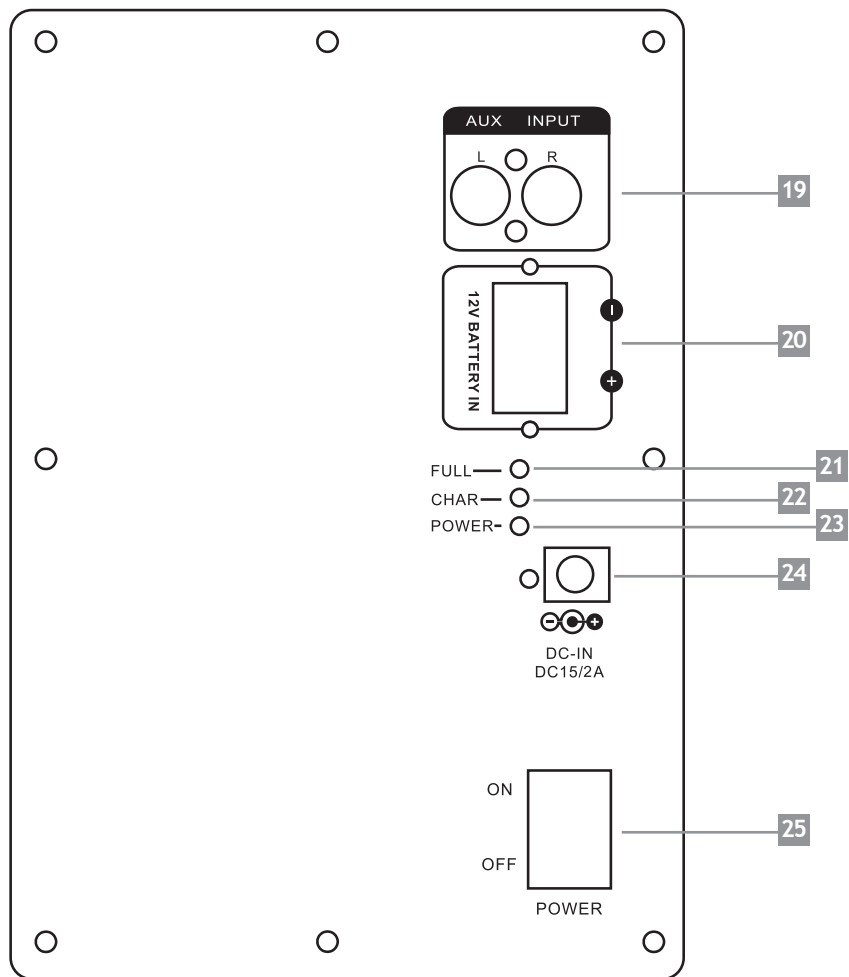
2. Panoul din spate

MIK0134EU



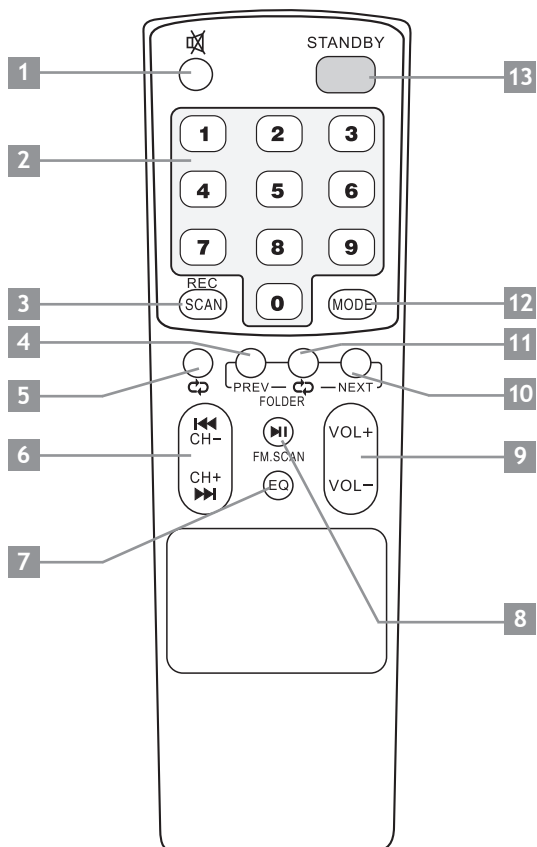
| | | | |
|----|-----------------------------|----|--|
| 19 | Intrare audio | 22 | Intrare alimentare baterie externa 12 V DC |
| 20 | Indicator baterie incarcata | 23 | Intrerupator alimentare |
| 21 | Indicator incarcare | 24 | Intrare 230 V AC |

MIK0135EU



| | | | |
|----|--|----|-------------------------|
| 19 | Intrare audio | 23 | LED martor alimentare |
| 20 | Intrare alimentare baterie externa 12 V DC | 24 | Intrare 230 V AC |
| 21 | Indicator baterie incarcata | 25 | Intrerupator alimentare |
| 22 | Indicator incarcare | | |

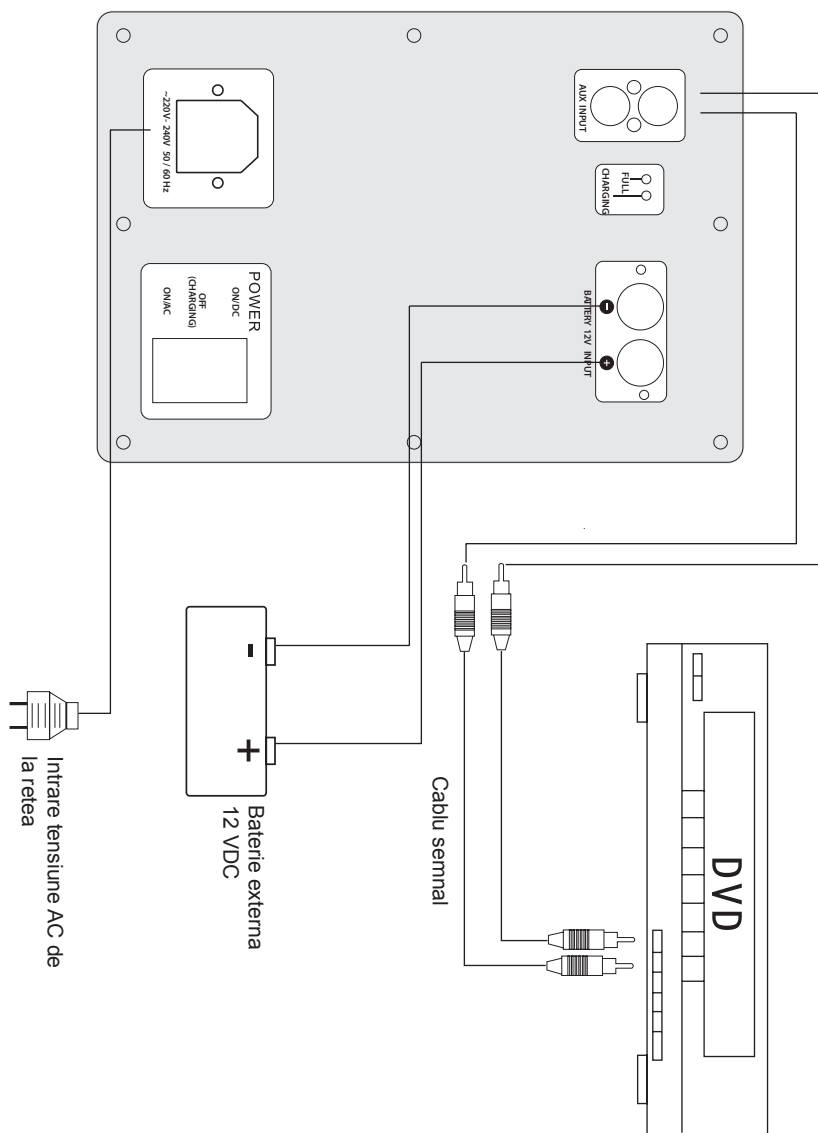
3. Telecomanda



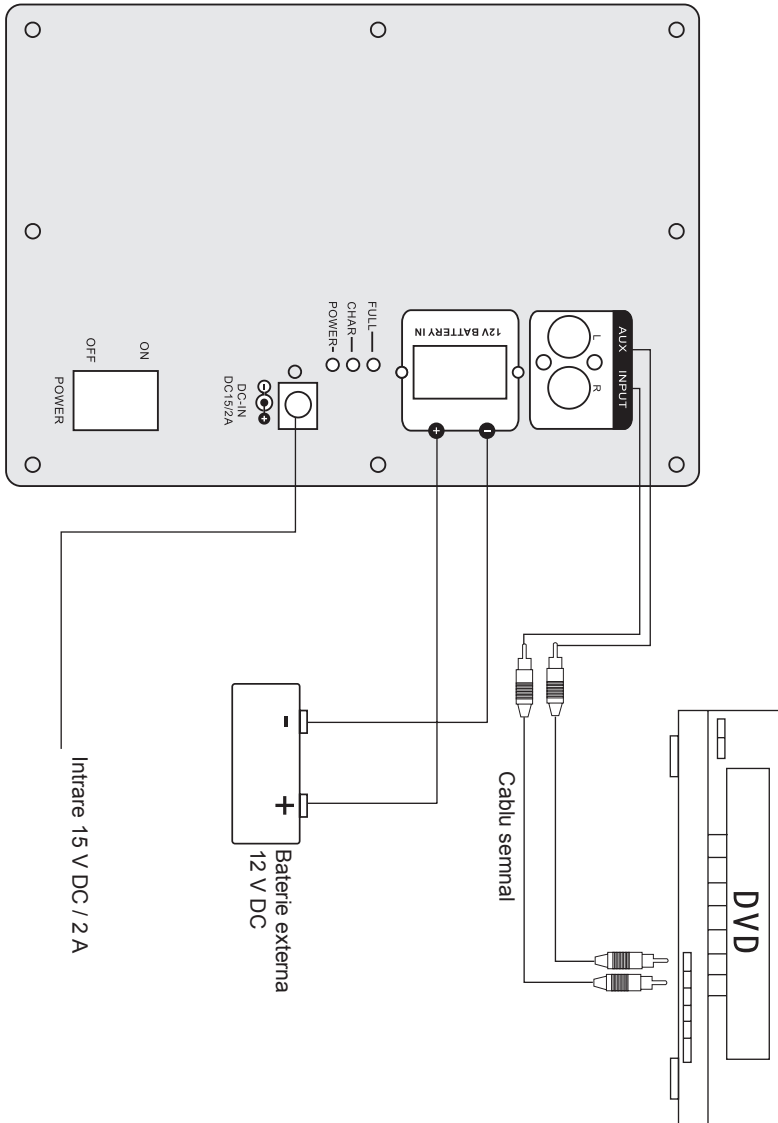
| | | | |
|---|---------------------------------|----|---|
| 1 | Buton Mute | 8 | Scanare auto FM & redare / pauza |
| 2 | Tasta Numerica | 9 | Tasta volum sus / Tasta volum jos |
| 3 | Tasta Inregistrare | 10 | Tasta folder urmator |
| 4 | Tasta folder anterior | 11 | Tasta Repetare folder |
| 5 | Tasta Repetare | 12 | Tasta Mod – pentru a selecta sursa de intrare |
| 6 | Tasta canal FM anterior (- +) | 13 | Tasta Standby |
| 7 | Tasta EQ | | |

III. CONEXIUNE SISTEM:

MIK0134EU



MIK0135EU



IV. FUNCTIONARE:

1. Porniti unitatea, conectati sursa de sunet si incepeti redarea.
2. Introduceti cardul USB / SD pentru a reda piesele Mp3; apasati butonul MODE pentru a selecta cardul USB/SD ca sursa de intrare sau selectati radio FM.
3. Cand utilizati modul KARAOKE, vă rugăm să conectați cablul microfonului sau porniți microfonul fără fir și reglați volumul microfonului.

V. INSTRUCȚIUNI DE ALIMENTARE:

1. Atunci când funcționează cu alimentare de la rețea, puneti comutatorul pe pozitia ON / AC.
2. In timpul incarcarii, indicatorul albastru este pornit, cand bateria este complet incarcata, se vor aprinde ambele indicatoare,
3. Puneti comutatorul pe pozitia ON / DC, cand dispozitivul este alimentat de baterie.
4. Vă rugăm să încărcați aparatul doar conectat la tensiunea indicata pe dispozitiv.
5. Pentru a proteja bateria, vă rugăm reîncărcați bateria complet de fiecare dată după descarcarea acesteia.
6. Opriti aparatul în cazul în care nu este utilizat.

VI. FUNCTIONARE BLUETOOTH:

1. W Porniti dispozitivul.
2. Apasati butonul „MODE, pana cand LED-ul indicator rosu palpaie, dispozitivul va intra in modul Bluetooth.
3. Porniti functia Bluetooth pe telefon si cautati dispozitive externe.
4. Conectati telefonul cu difuzorul. Dispozitivul va emite un sunet in cazul unei asocieri cu succes.

VII. SPECIFICATII TEHNICE:

| | MIK0134EU | MIK0135EU |
|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Putere | 80 W | 40 W |
| Impedanta | 4 Ohm | 4 Ohm |
| Sensibilitate intrare | 95 ± 3 dB | 93 ± 3 dB |
| Raspuns in frecventa | 40 Hz ~ 20 kHz | 50 Hz ~ 20 kHz |
| Raport S/N | >= 71 dB | >= 71 dB |
| Distorsiuni armonice | < = 0.7% (1W) | < = 0.7% (1W) |
| Difuzoare | 1" + 15" | 1" + 12" |
| Frecvente microfoane wireless | 202.2 MHz / 185.15 MHz | 202.2 MHz / 185.15 MHz |
| Gama de frecventa FM | 87.50 - 108.00 MHz | 87.50 - 108.00 MHz |
| Alimentare | ~ 220 – 240 V; 50 / 60 Hz | ~ 100 – 240 V; 50 / 60 Hz |

Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că boxă activă MIK0134EU/MIK0135EU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.eu.

RO

**Romania****Reciclarea corectă a acestui produs****■ (reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)**

Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

